

church bulletin 19

11 maja 2013 May 11



Polsko-Australijski Kościół
Adwentystów Dnia Siódmego

100 James Street
Dandenong 3175
03 9793 4007

www.dandypolish.org.au

Dandenong Polish-Australian
Seventh-day Adventist
Church

Church Pastor
Roman Chalupka
0432 058 233

Youth Pastor
Trent Martin
0423 475 658



Witamy gorąco w naszym kościele, gdzie pragniemy
wspólnie doświadczyć łaski i pokoju w naszym Panu,
Jezusie Chrystusie.

*We welcome you warmly to our church today, to
experience grace and peace in our LORD Jesus Christ.*

teksty przewodnie kazania / *theme verses of the sermon*

Bo tak mówi Ten, który jest Wysoki i Wyniosły,
który króluje wiecznie, a którego imię jest "Święty":
Króluję na wysokim i świętym miejscu, lecz jestem
też z tym, który jest skruszony i pokorny duchem,
aby ożywić ducha pokornych i pokrzepić serca
skruszonych. *Izajasz 57,15 BW*

For this is what the high and exalted One says—
he who lives forever, whose name is holy: "I live in
a high and holy place, but also with the one who
is contrite and lowly in spirit, to revive the spirit of
the lowly and to revive the heart of the contrite."
Isaiah 57:15 NIV



**Happy
Mother's Day**

Program Nabożeństwa

9.30 Szkoła Sobotnia
Studium Biblijne w grupach

10.25 Apel Misyjny

11.00 Kazanie Słowa Bożego

kazanie: „Historia Rahab”

Pr Trent Martin

*dary: ADRA– pomoc dla ofiar
kataklizmów***koperty**
Budżet lokalnego zboru **woreczki**
Dziękujemy za Waszą hojność*

**patrz strona 3*

Worship times

9.30am Sabbath School
Bible Study in small groups

10.25am Mission Appeal

11.00am Divine Service

sermon: “The Rahab Story”

Pr Trent Martin

*offering: ADRA– Disaster and Famine
Relief***envelopes**
Local church **offering bags**
Thank you for your generosity*

**see page 6*

Dyżury dzisiaj

*Prowadzenie Szk Sob: Ryszard Widucha
za tydzień: Zbyszek Jankiewicz*

*Dyżurny St. Zboru: Wiesiek Urbaniak
Koord. Nabożeństwa: Przemek Wrzos
Tłum. kazania: Zbyszek Jankiewicz*

Piątkowe zebrania nauczycieli o 19.00

17.05.13: Cezary Niewiadomski

24.05.13: Sławek Postek

On duty today

*Sabbath School Leading: Ryszard Widucha
next week: Bill Jankiewicz*

*Elder on duty: Will Urbaniak
Worship Coordinator: Przemek Wrzos
Sermon translation: Bill Jankiewicz*

Friday's Teacher's meetings @ 7pm

17.05.13: Cezary Niewiadomski

17.05.13: Sławek Postek

Dary z ostatniej soboty

*Szkoła Sobotnia
Budżet lokalnego zboru
Bezimiennie
Dziękujemy!*

Last Sabbath offering

*Sabbath School
Local Church Budget
Anonymous
Thank you!*

Plan usługiwania / Upcoming Preachers

11.05.13: Pr Trent Martin

18.05.13: Pr Roman Chalupka

25.05.13: Pr Paweł Ustupski

1.06.13: Pr Roman Chalupka

8.06.13: Pr Trent Martin

5.06.13: Pr Peter Rollo

22.06.13: Pr Jan Krysta

29.06.13: Pr Roman Chalupka

6.07.13: Br Wiesiek Urbaniak

13.07.13: Pr Trent Martin

20.07.13: Pr Roman Chalupka

27.07.13: Pr Rob Steed

Zachody słońca

Dzisiaj 17:23

Piątek za tydzień 17:18

Sunset times

Tonight 5:23pm

Next Friday 5:18pm

obecność w ubiegły Sabat / **last Sabbath attendance** 193

Informacje dla zboru

*Dary przed kazaniem:

ADRA – Pomoc dla ofiar kataklizmów

Dary te służą do wyposażenia w odzież, pokarm, lekarstwa i inne środki pomocy oraz do pokrycia kosztów przesyłki i działalności związanych ze zorganizowaniem natychmiastowej pomocy dla ofiar kataklizmów jak: trzęsienie ziemi, głód, cyklon, powódź, pożar, wojna, rozruchy społeczne. Osoby, które chcą otrzymać zaświadczenie podatkowe powinny złożyć dar w kopercie dziesięcinowej z umieszczeniem nazwiska.

„Małżeństwo na dobre i na złe”

dzisiaj, 4 maja oraz

w każdą sobotę o godzinie 17:00

Seminarium dla szczęśliwych i dla pragnących więcej szczęścia.

Prelegent: Pr Roman Chalupka

Tematyka: "Jak żyć z niedoskonałym partnerem" – "Dlaczego mój partner nie może mnie zrozumieć?" – "Czy mój partner może być taki jak ja?" –

"Dobry seks po prostu się nie zdarza"

Wstęp wolny — Zapraszamy

Zebranie Tabity

Wtorek 14 maja, godz. 17.00



Garage Sale już niedługo!

Drodzy Zborownicy, zbierajcie dla nas niepotrzebne, ale w dobrym stanie rzeczy, które chciałyby zmienić właściciela!

Przy odrobinie chęci, na pewno znajdziecie coś w zakamarkach waszych domów.

Garage Sale planujemy w maju, zanim nadejdzie zima. O dokładnej dacie poinformujemy wkrótce.

Dziękujemy za Waszą pomoc. *Tabita*

Wspólny obiad dzisiaj,

Sabat 11 maja

Cała rodzina zborowa, wraz z gośćmi, jest zaproszona na wspólny lunch z okazji Dnia Matki w holu kościelnym, po nabożeństwie.

Chcemy spędzić ten Sabat w miłej atmosferze gościnności ciesząc się społecznością w tym dniu Pańskim.



INFORMACJA DLA ZBORU

W związku z podjęciem pracy pastorskiej w Zborze Oakleigh, Pastor Krysta zrezygnował z urzędów pełnionych w naszym zborze.

Oficjalne podziękowanie br Kryście za wkład włożony w życie naszego zboru będzie miało miejsce w Sabat za tydzień, 18 maja.

DIAKONAT: Prośba o efektywną współpracę:

Droga Siostrzo, Drogi Bracie,

– jeśli potrzebujesz pomocy, wsparcia duchowego, podzielenia się ze swoim problemem,

– jeśli dowiesz się, że ktoś ze współwyznawców potrzebuje pomocy lub wsparcia duchowego a nie ma odwagi lub nie wie do kogo się zwrócić,

– jeśli dowiesz się, że ktoś zachorował lub znalazł się w szpitalu i trzeba go odwiedzić –

proszę, skontaktuj się ze swoim

diakonom/diakonisą albo ze

STARSZYM DIAKONEM, Zbyszkciem Wrzosem lub STARSZĄ DIAKONISĄ, Basią Połońską lub z Pastorem.

Gdzie jest nasz Pastor?

Dzisiaj Pr Roman służy słowem
Bożym w Zborze Oakleigh.

Polskie audycje radiowe

programu etnicznego
radia 3ZZZ (FM 92.3MHz)
środy, godzina 22.00–23.00



Ogłoszenia drobne

Dwa małe, czarne kotki
płci męskiej poszukują
nowego, ciepłego domu.
Mają 6 miesięcy, są
szczepione, desexed.
Jeśli pragniesz być nowym
właścicielem jednego z
niech albo obydwu
(za darmo), skontaktuj się
z Grażyną Jankiewicz
lub zadzwoń: Krissy 0400 873 984



“ U stóp Matki jest niebo usłane
fiolkami miękkimi.
W sercu Matki jest zakątek
spokojny zawsze z marzeniami
dla nas przeznaczonymi.
Marzenia te tylko u Matki stóp
ogrząć serca nasze mogą.
Tylko w Jej objęciach mamy
pewność, że rozterki smutne
ku nadziei nas zawiodą.

”

Kristine Willow

Myśli na dzisiaj

Przypowieści Salomona 31:10-31 BW

Pochwała dzielnej kobiety

Dzielną kobietą - trudno o taką - jej
wartość przewyższa perły, serce
małżonka ufa jej, nie brak mu
niczego, gdyż wyświadcza mu dobro, a
nie zło, po wszystkie dni swojego
życia; dba o wełnę i len i pracuje
żwawo swoimi rękami.
Podobna jest do okrętów handlowych,
z daleka przywozi żywność.
Wstaje wcześniej, gdy jeszcze jest noc;
daje żywność swoim domownikom, a
swoim służącym, co im się należy.
Gdy zeche mieć rolę, nabywa ją, pracą
swoich rąk zasadza winnicę.
Mocą przepasuje swoje biodra i rześko
porusza ramionami.
Wyczuwa pożytek ze swojej pracy, jej
lampa także w nocy nie gaśnie.
Wyciąga ręce po kądziel, swoimi
palcami chwytą wrzeciono.
Otwiera swoją dłoń przed ubogim, a
do biedaka wyciąga swoje ręce.
Nie boi się śniegu dla swoich

domowników, bo wszyscy jej
domownicy mają po dwa ubrania.
Sama sobie sporządza okrycia, jej
szata jest z purpury i bisioru.
Maż jej jest w bramach szanowany,
zasiada w radzie starszych kraju.
Wyrabia spodnią bieliznę i sprzedaje
ją, i pasy dostarcza kupcowi.
Dziarskość i dostojność jest jej
strojem, z uśmiechem na twarzy
patrzy w przyszłość.
Gdy otwiera usta, mówi mądrze, a jej
język wypowiada dobre rady.
Czuwa nad biegiem spraw domowych,
nie jada chleba nie zapracowanego.
Jej synowie nazywają ją szczęśliwą,
jej mąż sławi ją, mówiąc: Jest wiele
dzielnych kobiet, lecz ty przewyższasz
wszystkie!
Zmienny jest wdzięk i zwiewna jest
uroda, lecz bogobojna żona jest godna
chwały.
Oddajcie jej, co się jej należy! Niech ją
w bramach wysławiają jej czyny!

Kalendarz / Calendar

11.05.13	Sobota/Saturday	Wspólny obiad/Mother's Day Potluck Lunch Sabat Młodzieży/Youth Sabbath "Małżeństwo na dobre i złe" – 3 wykład Nunawading Pathfinder Trivia Night <i>Burwood Church</i>
12.05.13	Niedziela/Sunday	Dzień Matki/Mother's Day "Marriage for good and forever" 3rd session
14.05.13	Wtorek/Tuesday	Klub Seniora "Maranata" Zebranie Tabity/Dorcas' Meeting
17.05.13	Piątek/Friday	Zebranie nauczycieli/Teachers' Meeting
18.05.13	Sobota/Saturday	"Małżeństwo na dobre i złe" – 4 wykład
19.05.13	Niedziela/Sunday	Heritage College Open Day "Marriage for good and forever" 4th session
21-24.05.13	Tuesday-Friday	Health Lectures by Barbara O'Neill <i>Rowville</i>
24-25.05.13	Friday-Saturday	Weekend with James Toogood <i>Oasis Church</i>
?	?	"Małżeństwo na dobre i złe" – 5 wykład
?	?	"Marriage for good and forever" 5th session
25.05.13	Saturday	VicYouth & ADRA Basketball Tournament
1.06.13	Saturday	Adra Connection Trips Training <i>Conference</i>
8.06.13	Sobota/Saturday	Wspólny obiad/Potluck Lunch Sabat Młodzieży/Youth Sabbath Women's Ministries Emphasis Day
10.06.13	Poniedziałek/Monday	Public Holiday – Queen's Birthday
28-30. 06.13	Friday-Sunday	Elders and Personal Min. Retreat <i>Philip Island</i>
19-21. 07.13	Friday-Sunday	Women's Conference <i>Philip Island</i>
21.07.13	Niedziela/Sunday	ADRA Run Melbourne
24.08.13	Sobota/Saturday	Abuse Prevention Day, Women's Ministries
26-29.12.13	Czwartek-Sobota/ Thu-Sat	18. Kongres Polonii Adwentystycznej/ 18th Congress of the Polish SDA

Engagement

Emanuel Millen and Nada Ivanovic got engaged on April 26, 2013

Congratulations!! Wishing you a wonderful life together filled with lots of joy and happiness. God bless!



church life

*Today's Offering:

ADRA – Disaster and Famine Relief

These funds are used to provide clothing, food, medical and other relief supplies, shipping costs, personnel and other activities associated with emergency need, for victims of major disasters, caused by such events as earthquakes, famines, cyclones, floods, fires, war and civil strife. A tax deductible receipt can be provided on the provision that the funds are given through the tithe envelope system with the donor's name listed.

"Marriage for good and forever" **tomorrow**

Sunday May 12 at 5pm and on the following Sundays

Seminar for those who are happy and dreaming of greater happiness

Speaker: Pr Roman Chalupka

Topics: "Why can't my partner understand what I say" – "Why can't a woman be more like a man?" – "Good sex doesn't just happen"

Admission free – Feel being personally invited

Garage Sale coming soon!

Thank you in advance for any donations! *Dorcas Department*

Dorcas' Meeting

Tuesday, May 14 at 5pm



Special Invitation For You:

A group of young adults from many nations connect young people with young people in all aspects of life. A special meal and fellowship (7pm) & Life Application Bible study (8pm) is offered. Friday evenings, 16 Bramwell Close, Endeavour Hills, 9708 0187. *All are welcome!*

Mother's Day Potluck Lunch

today, Sabbath, May 11

There will be a special Potluck Lunch held at the church hall, after the church service for all the Mums to mark their special day. Please come and join us. Visitors are most welcome.



Health Lectures by Barbara O'Neill 21-24 May (Tuesday–Friday) **@ 7-9pm Rowville/Lysterfield Church**

Bookings essential as only 120 spots available. Cost: 4 nights \$50 pp or \$17.50 per night. Barbara is a psychiatric nurse, naturopath & nutritionist. For the last 10 years she's been the director of Misty Mountain Health Retreat. Please contact Libby on 0408 532 120 or food_for_life@live.com for further details & payments.

Oasis In Depth weekend **May 24 and 25**

Weekend with James Toogood (toogoodtoday.com)

This program is specifically designed to speak to a contemporary person, who loves contemporary music. Pr Toogood with help from musicians from all over Australia will be leading the listeners to an understanding of what Jesus has done for us!

Friday 7:30pm – Heaven and Hell Show – Part 1 – Stairway to Heaven
Sabbath 11:30am – Heaven and Hell Show – Part 2 – Highway from Hell
Sabbath after lunch 1:30pm – Heaven and Hell Show – Part 3 – Unplugged!

Where is our Pastor?

Today Pr Roman is preaching in Oakleigh Church.

Vicon notices

Heritage College Open Day May 19, 10am–2pm

Heritage College will have an Open Day on Sunday 19 May on both campuses. 10 am - 2pm. This Open Day, we are focusing on spending quality time with our children. To achieve this, we are offering some workshops where you can come and spend the day with your son/daughter, and learn something special together. There will be baking, woodwork, Art and a special talk on keeping your children safe on the internet. Everybody is welcome.

See our website

www.heritagecollege.com.au for more information.

Bookings can be made by calling 0406 289 030.

Elders And Personal Ministries Grow Conference No.2

Date: **June 28 to 30.**

Location: Phillip Island Adventure Resort,
1775 Phillip Island Rd,
Cost: \$95.00 p/p

Special Theme:

Hospitality.

The early church's key evangelistic strategy was offering hospitality

This year's GROW conference will explore "Christ's method of

Evangelism".

To register and pay by Visa Card on line via the following link <https://events.adventist.org.au/Registration/Event/289> or call

Jennifer on 9264 7720.



Melbourne" annual running event to raise funds for ADRA Connection Trips to East Timor and Vietnam and to support all the women at Asher Housing – JEM.

Run or walk with us or support us through your donation...

To register visit

www.runmelbourne.com.au and join one of our three ADRA teams or To donate and join the fundraising teams visit

www.runmelbourne.everydayhero.com.au

For more info on regions and how to enter: call William Tai Tin: 0421 656 716 or email:

willtaintin@adventist.org.au

Miscellaneous

Free! Two little male kittens are looking for a loving home.

They are 6 mths old, desexed, vaccinated, and are fully black and very cute. If you have a desire to be the new owner, please contact Grace

Jankiewicz or call: Krissy 0400 873 984



Thoughts for today



Your children need your presence more than your presents.

Jesse Jackson



Mother



A mother is a person who seeing there are only four pieces of pie for five people, promptly announces she never did care for pie.

Tenneva Jordan



Happy Birthday!

last week:

Ola Kubiś 5.5
Karin Wieczorek 5.5
Melissa Lazarus 6.5
Halina Adams 8.5
Natalka Wawruszak 10.5

next week:

Jan Jaworski 12.5
Ethan Mrozowski 13.5
Kazimiera Pinkowska 13.5
Stefanie Croom 14.5
Marcin Baran 15.5
Aaron Zastawnik 15.5
Jadwiga Jóźwiak 16.5
Joanne Brzostek (Wawruszak) 17.5
Alliyah Kania 17.5
Ludwik Koziół 17.5
Randy Kydd 17.5
Andrew Jr Szymala 17.5

Niech Twój dzień Urodzin
będzie dla Ciebie szczególnym
czasem, wypełnionym wspaniałymi
przeżyciami
i błogosławieństwami Bożymi.

May your Birthday be a special time
for you filled with cherished
moments and heavens' blessings.
Have a wonderful birthday!

„To Jego masz wysławiać i On jest twoim Bogiem,
który ci uczynił te wielkie i napawające lękiem
rzeczy, jakie twoje oczy widziały.”
Księga Powtórzonego Prawa 10,21 PŃS

“He is your praise; He is your God, who performed
for you those great and awesome wonders you saw
with your own eyes.”
Deuteronomy 10:21 BBE

Biuletyn / Bulletin:

Editor: Grace Jankiewicz
9700 2782 0418 595 414
graciela6@gmail.com

Print: Henry Wawruszak

**Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu
do wtorku, 9 pm**

**Bulletin notices deadline
9 pm Tuesday**

Urzednicy Zboru—do twoich usług: Church Officers—In Your Service:

1 Starszy Zboru Head Elder	Will Urbaniak	Dyrektor Komunikacji Communication Director	Will Urbaniak
Starszy Zboru Elder	Peter Grochocki	Starszy Diakon Senior Deacon	Zbyszek Wrzos
Starszy Zboru Elder	Rodney Horne	Starsza Diakonisa Head Deaconess	Barbara Połomska
Starszy Zboru Elder	Grace Jankiewicz	Tabita Dorcas Society	Dorothy Wawruszak
Sekretarz Zboru Church Clerk	Henry Wawruszak	Służba Kobiet Women's Ministry	Margaret Kelly
Skarbnik Zboru Treasurer	Tadeusz Kania	Bezpieczne Miejsca Safe Places	Margaret Kelly
Ewangelizacja Personal Ministries	Ziggy Ostrowski	Księgarnia Church Bookshop	Anna Kasprzak
Szkola Sobotnia Sabbath School	Jarosław Kania	Biblioteka kościelna Church Library	Bill Jankiewicz
Młodzież Youth	Rodney Horne	Klub Seniora Maranata	Jerzy Kwaśniewski
Opiekun Kościoła / Church Caretaker Józef Kasprzak			